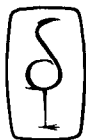


LITERARY INTER-RELATIONS: IRELAND, EGYPT, AND THE FAR EAST

Edited by
Mary Massoud

IRISH LITERARY STUDIES 47



COLIN SMYTHE
Gerrards Cross, 1996

CONTENTS

FOREWORD. Mary Massoud ix

INTRODUCTORY: IRISHNESS AND EGYPTIANNES

- Mary Massoud. Literary Parallels: Eighteenth Century
Anglo-Irish Literature and Twentieth Century
Egyptian Literature 3
- Waffia Mursi. The Big House in Mahfouz's *The Count
Down* and Jennifer Johnston's *Fool's Sanctuary* 23

I MYTH, FABLE AND FOLKLORE

- Maureen Murphy. Folk Narrative Motifs in Egyptian,
Irish, and Native American Folklore and Literature.
(Keynote address) 39
- Thomas Kullmann. Irish Mythology, Eastern Philosophy
and Literary Modernism in James Stephens' *The Crock
of Gold* 53
- Aziza Hafez. The Use of Myth, Parable, and Folk Tale
in Flann O'Brien's *At Swim-Two-Birds* and Etedal
Othman's *The Sun's Tattoo* 62
- Yoshiichi Watarai. Lafcadio Hearn's *Kwaidan* and
Japanese Mythologies of the Dead 73
- Dele Layiwola. Irish Folktales and Beckett's *Molloy*:
A Study in Tropism 78
- Míceál Ross. Androgynous Bloom: Forerunners in Irish
and Egyptian Folk Tradition 83
- Magda Haroun. Donald O'Nery and Goha in Folktales
of Ireland and Egypt 91
- Åke Persson. The Heroic Ideal in Brendan Kennelly's
Poetry 97

Nicholas Meihuizen. The Nature of the Beast: Yeats and the Shadow	105
Motoko Ono. Portraits of a Mask: Wilde, Joyce, and Mishima	112
Giovanna Tallone. <i>Odi Et Amo</i> : Deirdre, Grania and Lady Gregory	117
Samira Basta. The Factual and the Imaginary in Thomas Moore's Egyptian Tale, <i>The Epicurean</i>	125

II REGIONALISM AND CULTURAL POLITICS

Terry Eagleton. Form and Ideology in the Anglo-Irish Novel. (Keynote address)	135
Colin Smythe. The Gregorys and Egypt, 1855-56 and 1881-82	147
Martha Bower. Regionalism and Cultural Marginalism: The New England Irish in O'Neill's Late Plays	154
Deborah Cottreau. Friel and Beckett: The Politics of Language	160
Etaf A. Elbanna. The Autobiography of an Irish Rebel: Brendan Behan's <i>Borstal Boy</i>	170
Toshi Furomoto. Contemporary Poetry of Northern Ireland: Recovery of Political Interest and Social Concern	177

III COLONIALISM

Declan Kiberd. Yeats and the National Longing for Form. (Keynote address)	185
Nicholas Grene. Shaw, Egypt and the Empire	201
Martin J. Croghan. Swift and Conrad: Gamekeepers Make Great Poachers	208
Nadia Khallaf. Colonialism in Honor Tracy's 'Irish' Novel, <i>A Number of Things</i>	222
Heinz Kosok. Charles Robert Maturin and Colonialism	228
Evine Hashem. The Re-enactment of Colonialism in James Joyce's <i>A Portrait of the Artist as a Young Man</i>	235
J.A. Wessels. Irish Nationalism and the Anglo-Irish: Historical and Literary Parallels to Afrikanerdom	244

Mona H. Monès. George Moore's <i>Muslin</i> and Abdel Rahman Al-Sharqawi's <i>The Earth: Novels of Social Protest</i>	252
Samia Kholoussy. Cracks in the Edifice of National Consciousness: Tawfik Elhakim's <i>Bird of the East</i> and Elizabeth Bowen's <i>The Last September</i>	266

IV THE URBAN AND THE RURAL

Richard Allen Cave. The City Versus the Village. (Keynote address)	281
Nawal Mursi. Death in Urban and Rural Poems of Thomas Kinsella	297
Maureen Kiernan. Paradise Revisited: Representation of the Rural in Irish and Egyptian Film	309
Mustafa Riyadh. The Provincial Scene in Edward Martyn's <i>The Heather Field</i> and <i>Maeve</i>	319
Barbara Freitag. <i>The Untilled Field: Harvesting the Seeds of Discontent?</i>	327
Shadia S. Fahim. The City and the Crisis of Identity in the <i>Bildungsroman</i> of Mahfouz and O'Faolain	335
Amal Aly Mazhar. The Symbolic Significance of Place in Brian Friel's <i>Philadelphia, Here I Come</i> and Mahmoud Diab's <i>A Messenger from the Village of Temira</i>	345
Mona El-Halawany. The Spatial Role of the Village and the City in Thomas Murphy's <i>Bailegangaire</i> and Yussuf Idrīs's <i>Al-Naddaha</i>	358
Notes and References	371
Notes on Contributors	411
Index	417